

Prvi slovenski dnevnik v  
Zjednjeneh državah.  
Izhaja vsak dan izvzemši  
nedelj in praznikov.

# Glas Naroda

List slovenskih delavcev v Ameriki.

ENTERED AS SECOND-CLASS MATTER, SEPTEMBER 21, 1903, AT THE POST OFFICE AT NEW YORK, N. Y., UNDER THE ACT OF CONGRESS OF MARCH 3, 1879.

Štev. 8.

NEW YORK, v ponedeljek, II. januverija, 1904.

Leto XI.

## "A. P. A."

Naselniški uradniki so člani naslovne organizacije.

Naselniški komisar Williams je sedaj v Washingtonu in tajnik Robinson vlada neomejeno na Ellis Islandu.

Slučajno smo zvedeli, da je inspektor Ainsworth, kteri bi moral postati vodja registracijskega oddelka v naselniškem uradu na Ellis Islandu, podal ostavko, da zamore služiti znanej "American Protective Association", ktere delovanje je naseljevanju v Ameriki skrajno sovražno. Nadalje se tudi zatrjuje, da je Mr. Allan Robinson, zaseben tajnik komisarja in sedaj "boss" na Ellis Islandu, tudi član "American Protective Association", ktere glavni sedež je v Bostonu, Mass. V ostalem se pa od raznih strani tudi zatrjuje, da se Robinson niti ne ozira na pomočnega komisarja Murraya, kateri bi moral sedaj zastopati odstotnega komisarja Williamsa. Robinson podpisuje odloke in sicer take, kteri so skrajno nepoštavnji.

Med tem, ko je bil te dni pomočni komisar Murray v svojem uradu, dobil je oddele inkvizicije odlok, ktere je podpisal Robinson kot službeni komisar. Privatni tajnik je v

novejšem času imel izredno mnogo opraviti z delovanjem inkvizicije, da si ravno je slednja od izvrševalnega odbora povsem neodvisna. Ko so vprašali pomočnega tajnika Murraya kako je to, da se zamore zaseben tajnik v odsotnosti komisarja podpisoval, je dejal, da mu je vse jedno, ako hoče tajnik igrati gospodarja. Komisar Williams se mudi sedaj v Washingtonu.

Stevilo uradnikov na Ellis Islandu, se tako pomnožilo, da jih je večas vič, nego naseljencev. Odkar je prišla sedanja administracija na krmilo, se je stevilo uradnikov potrojilo. Ker so tudi naselniški davek podvojili imajo dovolj denarja na razpolago. Oblikovljeni reformi na otoku pa še vedno ni opaziti.

V soboto je imelo 400 uradnikov opraviti z — 240 naseljencem, kateri so prišli v našo luko z parnikom "Ivernia". Devet naseljencev so poslali nazaj v Evropo.

## Newyorská kronika.

"Rowdy" je bil moralno biti i me "Teddy".

Pri harlemskem policijskem sodišču se je vršila sodna obravnava, radi nečega psa, imenom "Rowdy", kateri je neprestano kralj ponočnega mira na zapadnej 150. ulici. Radi večnega lajanja se je pritožil urednik Harlan A. Pierce, 795 St. Nicholas Ave., kjer je dejal pri sodišču: "Pes je cele noči tako lajal, da nisva mogla jaz in sopra spati; imu me je sicer "Rowdy", toda se boljše bi bilo, ako bi se imenoval "Teddy", ker je tako energičen. Pes je last igralca Jack Simondsa, ktere ga so stavili pod \$100 varščine. Pes ni prišel k obravnavi.

Dragocena mačka.

Po jedva končani razstavi mačk v Madison Square Gardenu, vršili se je v soboto kongres ljubiteljev mačk, katerih oficijelno ime je "Atlantic Cat Club", ob katerih prilik so se vršile tudi volitve v odbor. Predsednica, gospa W. S. Hofstrova iz Garden City, dobitila je za svojo 7 mesecov staro siamsko mačko "Siam" ponudbe do \$1000. Vendar je pa tako poceni ni hotela prodati. Mačkino matere namravajo sedaj vstanoviti nacionalno organizacijo. Mi predlagamo, da se glavni stan te organizacije nastani v hotelu Katerskill v Catskillih.

Učiteljice ki čakajo.

V našem mestu svetovne trgovine in inteligence, so prišli na sled smotritvenemu dejству, da so naše učiteljice podvržene stasti in grehu, katera je treba takoj z vsemi postavnimi pripomočki odstraniti. Baš tako, kakov nekteri četvernočni možki spola, živijo tobak in pljujejo vonja jočo silno, kamor se jim poljubi zvečjo naše učiteljice — gumi in potem ostavijo včasih slučajno gumi, ktere ga so zvečile že po par ur — na kakem stolu, kamor se vseže kak članskih odbora, tako, da se prilepi na stol. Večina "gumijiskih" učiteljice prihaja iz Maine in New Hampshire, kjer se prideluje jelkin gumi, kjer je otroci zvečijo gumi. Člani šolskih odborov pa ne ljubijo gumi, radi česar so sklenili navado učiteljice odpraviti.

Obtičal je na sodnih pesceninah.

Neki policaj je včeraj po noči v gošči megli ugledal navigatorja neke francoske ladje, Robert L. Robertsona, na kar ga je skrmaril v policijsko postajo na Delancy St., kjer so ga v njegovo lastno varnost vsidrali, da ga tako obvarujejo pred pirati našega Bowery. Ko je nekoliko svojega tovora vrgel iz sebe in tako olajšal, ga je neki vlačni parnik v obliki nečega policija povedel na Essex Market, kjer je navigator potrepljivo čakal, da je prišel na vrsto. Končno je prišel pričakovan trenotek. "Jaz bi šel jutri rad na mojo ladijo", dejal je mornar, "kajti brez mene ladija ne more odplijuti". Na to sodnik: "Jaz pa mislim, da niti samega sebe ne znamte voziti, kaj ſe le ladijo". Na to je mornar ponosno korakal po sodnej dvorani, da tako dokaze, da se zamore

zanesli na svoje noge. Prizor je bil tako komičen, da se je vse smejal. Sodnik je pa uvidel, da ima mornar prav in je mornarja oprostil.

Cela čeda kaznovana.

Sest dvonogečev, članov družbe "zjednjeneh čistih bratov", katerih nalog je pljuvati na tla vozov poulične in naduljne železnice ter na prevozne parnice, so včeraj dovedli v zapore, ker so mislili, da so prometne naprave svinjaki, na katerih ta se sme pljuvati. Vsak teh pljuvalec je moral plačati kazen po \$1. Mi pa mislimo, da je ta kazen premajhna, kaj bi bilo, ako bi take živali v človeški podobi poslali par mesecov v hišo — dobrega pastirja?

Preskrbljeni.

Sodnik Newburger, je minolo soboto imel "sodni dan" za tatove. Med ugodnejšimi je bil tudi Frank Adams alias Miller, tat po poklicu, kateremu so ječo po New Yorku, Philadelphia in Camdenu izbrano pozname. Pri svojej zadnjej preiskavi ptujih žepov prišel je slučajno tudi v žep — policijskega kapitana Flooda, kjer ga je pa takoj prijet. Sedaj ne bode imel poldrugo leto več priložnosti izvrševati svoj poklic. Drugi tat je bil David Welsh, kjer je že par letič presedel v Rochester in katerega poznao tudi kazensko sodišča v New Orleansu, Clevelandu, Detroit, Philadelphiju, Buffalo in drugih mestih. V nagradu je dobil jedno leto in 10 mesecov, ker je pivovarju Frank Ibertu vkladel v vozu poulične železnice diamantno ovratno iglo, v vrednosti \$350.

K radej je bančni denar.

Dollar Savings banka na 148. ulici in 3. Ave. je zgubila svojega knjigovodjo Fred. L. Vossa, s katerim je zginuo tudi \$100,000. Voss je dobil kljub svoje lepej službi le \$64 na mesec, radi česar se je sam odškodoval z bančnim denarjem.

Kje je sedaj, ne ve nihče, znan je le, da je denar zgubil na borzi.

Štrajk za "lunch time".

New Orleans, La., 9. jan. Vslužbeni tukajšnji National Rice Mills, kateri morajo delati po 12 ur na dan brez prenehanja, so pričeli štrajkati, da tako izposlujejo jednourni poludanski odmor.

Clerki morajo delati po sedem ur na dan.

Washington, 9. jan. Pri včerajšnji kabinetnej seji so jednoglasno sklenili, da bodo pri vladni nastavljeni klerki v nadalje delali popoldno do 1/2 ure mesto do 4. ure. Po seji je predsednik odredil, da postane nova odredba že v ponedeljek pravomočna. Klerki so delali do sedaj zjutraj od 9. ure do 4. ure popoldan.

Nemirni štrajkarji.

Meyersdale, Pa., 9. jan. Štrajk tukajšnjih premogarjev postal je zelo kritičen in v Garrettu, kjer delajo skabje, pričetili so se že parkrat nemiri. Položaj je resen, kajti pričakovati je nadaljnje nemiri.

## 50 potnikov vtonilo.

Parnik "Clallam" se je potopil v morskej ožini Juan de Fuca.

Grožna panika na parniku. — Uzrok katastrofe je bil orkan, kateri je razsajal na morju.

Več potnikov se je rešilo na parnik "Sea Lion".

Tacoma, Wash., 10. jan. V morskej ožini Juan de Fuca potoplil se je včeraj parnik "Clallam" in 50 potnikov vtonilo. Le jednajst potnikov in mornarji izmisi štirih, so se rešili in dospeli s parnikom "Dirigo" v Seattle. Večina žrtev katastrofe je bila iz Victorije in Seattle.

Ponesrečeni parnik, kjer je plju običajno med Victorijo in Seattle, je bil na potu proti Canadskej strani. V času nesreče je razsajal velik vihar, tako, da so bili valovi visoki kakor hiše. Nekaj časa se je parnik veseljno boril proti valovom, dasiravno se je nagnol in vedno polnil z vodo. Končno se je pokvaril tudi stroj, tako,

da mornarji niso imeli več kontrole nad parnikom, ter so morali signalizirati po pomoči. Vlačni parnik "Halyoke", kjer je vlekel neki drugi parnik je znamenje opazil in pripljal do "Clallama", vendar je pa zamagal rešiti le par potnikov. Nato je pripljal na pomoč vlačni parnik "Sea Lion", na katerga se je rešilo več potnikov in tudi nekaj mornarjev. Potnikov se je poslastila neopisna panika in mnogo jih je poskakalo v vodo.

Rešilna dela so le počasno napredovala in so bila radi velicega valova skoraj nemogoča. Morska ožina se nahaja med visokim gorovjem, med katerim neprestano veje močan veter, radi česar so tamkaj valovi vedno večji, nego na prostem oceanu. Kakor hitro so spustili rešilne čolne v vodo, so se razbili, tako da je bila rešitev nemogoča.

Obupani potniki so se zbrali na krovu in kričali na pomoč, toda vihar je močneje tulil in nihiče ni slišal obupnih klicev.

"Clallam" se je vedno bolj pogregal in je končno z potnikami zajedno zginil v globočini. Plavajoče nesrečnike pokrila sta dva visoka valova in potem ni bilo nicesar več videti.

Parnik je bil nov in je veljal 100 tisoč dolarjev.

Razstrelba dinamita.

20 mrtvih, 40 ranjenih.

Mexico Ciudad, Mexico, 9. jan. V rovu Los Laureles, zapadno od Guadalajare, pripetila se je v skladisču smodnika razstrelba velike količine dinamita. Dvajset delavcev je bilo usmrtenih in 40 ranjenih. Razstrelbo je bilo več milj daleč slišati. Podrobnosti o katastrofi še niso znane.

Nezgoda na železnici.

Cumberland, Md., 9. jan. Osobni vlak B. & O. železnice št. 4, se je zaredel pri Evitts Creeku v tovorni voz. Strojevodja in dva kurilca so bili usmrteni. Dve osobi sta ranjeni.

Ni čudo, da se pripeti toliko nesreč.

Chicago, Ill., 9. jan. Da doženejo, kako izpolnjujejo železniški vslužbeni svoje dolžnosti, je neka železniška družba pri vhodu na postajo ukazala ugasnitni neko signalno svetilko. Danes je značilna ugasnena svetilka bližajočo se nevarnost, radi česar se mora vsak vlak vstaviti, vozilo je memo svetilke osem vlakov. Radi tega je železniško vodstvo odslovilo 8 strojevodij, 8 kurilcev in 8 spredevnikov za dobo dveh mesecev.

Priznal je dvojni umor.

Salt Lake City, Utah, 11. jan. John H. Spockley je priznal, da je v sredo po noči ustrelil motormana Gleasona in spredevnika Brighton, hoteč si prilastiti njun denar. Spockley trdi, da si je nameraval prilastiti le denar, da je pa bil prisiljen strelijeti, ker sta mu oba branila. Morilice je bogat in je vse svoje premoženje prispisal rodinam umorjenega spredevnika in motormana.

## Osamljeni.

Rusija in Japonska se bodeta bili brez zaveznikov.

Francija in Anglija sta posredovali v prid miru. — Panevropska in panazijska zveza: Beli proti rumenim. — Požar na "Niasin".

Hongkong, 10. jan. Iz Pekinga se poroča, da je državni svet, kjer se je bavil z mandžurskim vprašanjem, sklenil cesarici vidovali predlagati:

1. Pozvanje 14,000 vojaških novincev, kjer naj povelj Yuán Shí Kaj. Vojaki bodo čuvali glavne mesto.

2. Kitajska naj prične z ofenzivnim napadom Rusije, ako slednja neče ostaviti Mandžurije.

3. Ofenzivno in defenzivno zvezo z Japonsko proti Rusiji.

4. Cesarica naj poslije v Tokio posluga odpolneca v svrhu vstanovitve take zveze.

5. Ako bi bila ta zveza nepovoljna, naj se povabi se Anglija v zvezo, za kar se je odstopi južni Tibet.

San Francisco, Cal., 10. jan. Uradniki pacificnih parobrodnih družb naznajajo, da je tekmo minolega leta odpotovalo 500 vojaštvu podvrženih Japoncev v domovino. Z njimi zadnjo potovalo je tudi 50 Rusov v Port Arthur, kjer bodo uvrščeni v rusko vojsko.

Rusija je v Omaha in Kansas City ponovno naročila meso. Tudi Japonska je naročila v Omaha tri milijone funtov mesa. Več z mesom naloženih parnikov odpljuje je iz Takome in Seattle v Port Arthur.

Genova, 10. jan. Ruske vojne ladje sredozemskega brodovja so se zbrali pri otoku Kritu, kjer pričakujejo prihod z Genove prihajajočih japonskih vojnih ladij "Kasaga" in "Njasin".

London, 11. jan. Zastopniki "Ass. Pr." naznajajo iz najverodostojnejših krogov, da bode Nemčija v rusko-japonski vojski popolnoma neutralizirana, kar bodo storili tudi Avstrija in Italija. O tem bodo v Berlinu, na Dunaju in v Rimu v kratkem oficijalno poročali. Na ta načinbode vojska direktno vpljuvata na Japonsko in Rusijo.

Petrograd, 11. jan. Tukaj se zatrjuje, da bodo mogoče japonske ladje sestaj pljule pod angleško zastavo. Z ozirom na to piše "Novoje Vremja": "Pri civiliziranih narodih je običaj, da pljujejo vojne ladje pod svojo lastno zastavo. Pod tujo zastavo je lahko bežati, toda ne sme se vojskovati. Po ljudskem pravu vse vodilne železnice zastavljajo lastno zastavo.

London, 11. jan. Semkaj se zatrjuje, da je nekdo skusal japonsko križarko "Njasin" začigli s tem, da je pokvaril električno napravo.

Keking, 11. jan. Iz Mandžurije se javlja, da je tamkaj opaziti vedeni naravnaj ruskega vojaštva. Železnica dovoča noč in dan vojaštvo iz Rusije.

Zenske in otroci v Port Arthuru in New Chwangu se pripravljajo na odpotovanje. Ruski general v New Chwangu je bil odpozan v Port Arthur.

London, 11. jan. Semkaj se brzjavlja iz Tien Tsina, da je Rusija zavrela kitajskej vladu, da bodo Rusi nemudoma zasedli Peking, aki se Kitajska pridruži Japoncem. Na to je kitajski državni zbor nemudoma sklenil gojiti neutralno politiko.

London, 11. jan. Semkaj se brzjavlja iz Tien Tsina, da je Rusija zavrela kitajskej vladu, da bodo Rusi nemudoma zasedli Peking, aki se Kitajska pridruži Japoncem. Na to je kitajski državni zbor nemudoma sklenil gojiti neutralno politiko.





Inkorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.

Sedež v ELY, MINNESOTA.

## URADNIKI:

Predsednik: JOHN HABJAN, P. O. Box 303, Ely, Minn.  
 Podpredsednik: JOHN KERŽIŠNIK, P. O. Box 138, Federal, Pa.  
 I. tajnik: JURJ L. BROZICH, Ely, Minn.  
 II. tajnik: ANTON GERZIN, 2137 Log St., Calumet, Mich.  
 Blagajnik: IVAN GOVZE, P. O. Box 105, Ely, Minn.

## NADZORNIKI:

JOSIP PERKO, 1795 St. Clair St., Cleveland, Ohio.  
 IVAN GERM, 1108 Cherry Alley, Braddock, Pa.  
 IVAN PRIMOŽIČ, P. O. Box 114, Eveleth, Minn.

## POROTNI ODBOR:

MIHAEL KLOBUČAR, 115 7th St., Calumet, Mich.  
 JAKOB ZABUKOVEC, 5102 Butler St., Pittsburgh, Pa.  
 JOSIP SKALA, P. O. Box 1056, Ely, Minn.

Dopisi naj se blagovoljno pošiljati na I. tajnika: Geo. L. Brozich, Ely, Minn., po svojem zastopniku in nobenem drugem.

Denarne pošiljatve naj se pošljajo blagajniku: Ivan Govze, P. O. Box 105, Ely, Minn., in po svojem zastopniku.

Društveno glasilo je: "GLAS NARODA".

## Drobnosti.

Z upanom v Vipavi je bil dne 17 dec. zopet izvoljen gospod Anton Hrovatin mlajši.

Po nemški moraš povedači, da hočeš da te na slovenski zemlji razumeš! Uslužbenici namreč na državnih železnicah, torej na državni ustanovi. V "Gorici" citamo namreč, kako je nekdo na postaji v Ajdovščini hotel oddal sodček, namenjen v Kranjsko goro na Gorenjskem, a so gosp. uslužbenici na tamšnjem postaji zahtevati, naj jim po nemški pove, kakov kraj je: Kranjska gora?! Ker pa dotični odpošiljatelj sam ne zna nemški, je moral romati v Ajdovščino in po Ajdovščini da je konečno izvedel, da s Kranjska gora imenuje po nemški — Kronau.

Ta je goli fakt, pa je tako značilen za sapo, ki veje proti nam iz vladnih krogov celo po — železnicah, da ne treba pisati komentarja. Ako na postaji državne železnice, ki stoji na slovenskih tleh, ne moreš poslati nicenskega na postajo, oddaljeno nekoliko kilometrov in stoječo tudi na slovenskih tleh, ako ne znaš nemški, ako se torej niti za najmanje potrebe ne moreš posluževati državnih komunikacijskih sredstev: potem ti govorite vse to glasno in jasno, da te v tej državi bagatelizirajo, da te ne upoštevajo in cemijo, da si torej le — odpustite nam trdo besedo — osel, ki naj nosi.... breme!

Vesla veste iz Koroške. Koroški Slovenci se vzbuđajo in mej njeni se je jelo pojavljati življenje življenje. T dni se vrše občinske volitve na Koroškem. "Slovenec" brzojavljajo o zmagi Slovencev v Rikarji vasi Galiciji in Št. Petru nad Velikovcem. Poslednji dve občini so priborili na novo.

Boj za pravo slovenskega jezika na Koroškem. Dunajška "Information" izjavlja, da sedaj jezikovni bojni na Koroškem so izvali Nemci. Nemci da so kar čez noč razveljavili prakso, veljavno do tedaj in izvršeno brez vsakega prigovora, in so se postavili v navskrije z obstoječimi zakoni in celo državnimi temeljnimi zakoni. Ali umevno da je to, kr živimo — v Avstriji. Bolj in bolj se utrija mnenje, da gospod Koerber le nominalno vodi krmilo države, v resnici pa je vodi nemška ljudska stranka. A ravno tej stranki so zvesti pristasti malone vsi sodni uradniki na Koroškem! Vrhnu da so isti pod pritiskom grškega višega deželnega sodišča. Tako je razrešena uganka jezikovnega spora na Koroškem. — Tu gre Nemcem za deluovsrešenje njihovega znanega binkoštnega programa. Gospod se sicer — tako nadaljuje "Information" — ne more oficijelno udeleževati tega herostratičnega dela; ali sodeluje vendar, ker dopušča svojim uradnikom, da delajo vse, kar zahtevajo nemški radikalci. Še ni pogašen ogenj na severu monarhije, a že se odpira — po zaslugu avstrijske politike — nov jezikovni vulkan na jugu. "Ali najde dr. Koerber toliko poguma, da pogasi ogenj pred, nego bo — prepozno?"

Boj na Koroškem. Iz "Mira" posnemljemo, da se gonja proti našemu jeziku na koroških sodiščih nadaljuje včas lepi oblubi, ki jo je bil dal dr. Koerber deputaciji koroških Slovencev. O oblubili dra. Koerberja — kako račodaren je žnjimi izlasti tedaj, kadar je mož v zadregi. Samo gorje njemu ki bi bil tako lahkomislen in lahkovern, da bi hotel svoje račune oslanjati na oblube dra. Koerberja. "Mir" navaja zopet dva značilna slučaja, enega s sodišča v Velikovcu, družega s sodišča v Celovcu. — V prvem slučaju so prepovedali dru. Brejou govoriti slovenski, da si bili tožnik, toženka in priče Slo-

— Vojni proračun. Glasom "Fremdenblatta" bo avstrijski vojni proračun, ki se predloži delegacijam le za 100.000 kron višji od lanskega vojnega proračuna in bo zahteval 15 milijonov kron za nabavo novih topov

Vsi načrti tičoči se novega vojaškega zakona, katerega se je hotelo postaviti na temelj dveletne vojaške službe, morali sose odpustiti, ker vojna uprava v ogresku delu čet niti ni se asenitrala novicem za l. 1903, in ne smatra oportunim zahtevati za l. 1904, več nego normalni kontingenat novincev.

— Zastrupljeno meso. Šemnica na Saksonskem je radi zavživljanja govejega mesa, 50 oseb, med temi mnogo resno zbolelo. Misli se, da je bilo meso z arsenikom zastrupljeno. Povedena je oblastvene preiskava.

— Začaran kruh. V bližini mesteca Beverley na Angleškem leži na samoti mala kmetija, kjer že dvajset let prebiva družina Websterjeva. Že nekaj časa pa se gode v tej hiši čudne reči. Ves pšenični kruh izgine brz sled celo iz zaklenjene omare, da še skorjice ne ostane. Ko so se natancano prepričali, da niti ljudje, niti živali ne odnašajo kruha, so zapazili, da gine pšenični kruh ljudem kar pred očema, kakor bi trohnel. Vendar se pa črnega kruha ni nikdar prijema tjajetka, pa tudi pšeničnega ne, če so ga zapirali v kovinaste škatle, da bi prišel zrak do njega. Sosednji kmetje so nosili svoj doma pečeni pšenični kruh v Websterjevo hišo in strahome gledali, kako je kruh kar pred njihovimi očmi ginel. Webster se bo iz te hiše izselil in kdor se hoče pečati z reševanjem tega čudeža, mu je hiša na raspolago, lo kruh si mora prinesiti seboj, ker ga Webster ne bopekel več.

— Obleka iz pismenih znakov. Brez dvojevje bode tudi naše ženske zanimala najnovješta obleka, katero si je nedavno neka Angleškinja naredila in jo nosila ter s svojo obliko med svojimi znankami vzbudila mnogo zavisti. Ubogi soprigi in rogovinski očetje, če se tudi pri nas vdomači ta najnovješta angleška moda, ker ni je siljive, ki ne bi za tako oblike zaračunila po malem do 600 K. Obleka je bila narejena iz pismenskih znakov, tudi slammik in pahljača sta bila okinčana s pismenimi vže rabljenimi znankami. Za vso obliko je rabljena izdelovaljica te najmodernejše secesjonističke oblike nič manj nego 30.000 pismenih znakov.

— Pomota. Papiga z veliko govorno zmožnostjo, ki je zlasti znala dobro izgovarjati besede. "Kaj pa želite?", je odletela skozi odprtino okna in se vsebela na vejo bližnjega drevesa. Zabit kmetič, gredoč tu mimo, zapazil nenavadnega ptiča in ga strme ogledoval. Papiga, začudena, da jo Miheli tako opazuje, je jela z močnim glasom klicati: "Kaj pa želite?". Kmetič je skoro okamenil, tako se je ustrasil, prepričan pa je bil takoj, da ima opraviti z zakletim človekom. V največjem strahu je torej snel klobuk z glave in trepetajoč rekel: "Nikar ne zamerijo gospod, ponizno jih prosim, misil sem, da so oni — tič!"

— Nezgorljivo gledališče kakor znano iznjajda Coquelinova, ki se že resno bavi s tem projektom. V tem gledališču bo vseenarobe: ložnice, spodaj, parter, zgornji, vnes pa orkester. Vendar bodo vsi gledali enako dobro vedeli. Oder bo v principu podoben starim rimskim odrom in tudi dvorana bo imela deloma staro obliko, samo sedežev ne bodo zidali na stari način v obliku stopnic, da ne bodo više sedeči gledali nižjim takoreč stopali na glavo. Ob vhodu bo zrajenjo na lev in desni, ki bo vodile v prostrano vežo, otdat pak sedmim ložnim salonom, zakaj vse lože bodo imele salone. Nad ložnimi boorkester, nadnjim na balkon s sedeži. Dvorana bo v horizontalnem prerezu podobna trapezni skorici vse v glavni dvorani.

— Dostopi imajo: Rhein iz Bremena. Statendam iz Rotterdam. Cevic iz Liverpoola.

— Odpljivi bodo:

Rhein 12. jan. v Bremen.

La Savoie 14. jan. v Havre.

Patricia 16. jan. v Hamburg.

Umbria 16. jan. v Liverpool.

New York 16. jan. v Southampton.

Furnessia 16. jan. v Glasgow.

— Kretanje parnikov.

V New York so dosegli:

Furnessia, 9. jan. iz Glasgowa.

Celtic, 9. jan. iz Liverpoola z 374 pot.

Patricia, 10. jan. iz Hamburga z 752 potniki.

New York, 10. jan. iz Southamptona z 281 pot.

Umbria, 10. jan. iz Liverpoola.

La Savoie, 10. jan. iz Havre z 625 potniki.

— Dospeti imajo:

Rhein iz Bremena.

Statendam iz Rotterdam.

Cevic iz Liverpoola.

— Novi rudnik v bogatem Beaver County, v Utah.

Na delnice ni več doplačila (non assessable). Vsaka delnica velja

7 centov.

— Denar je dobro naložen in v kratkem času bode donašali 1000 odstotkov obresti. Za pojama pište slovensko. Brzovajte po delnice

ako jih hočete še dobiti. Predsednik družbe je H. B. Wells, governer države Utah. Rudniki v okolici tegata so vredni milijone. Ruda

iz našega rudnika je sedaj vredno \$30—\$200 ton.

— FRANK GRAM

564 South Central Ave. Chicago, Ill.

— Mogoče ne dobite več take prilike.

— Slovensko-Amerikanski

KOLEDAR...

za leto 1904

prodajajo sledeči rojaki:

J. Zobec, Box 65, Aldridge, Mont.

Math. Grahek, 1203 So. Sta Fee Ave.,

Pueblo, Colo.

Joe Pezdirc, 1214 So. 13th Street,

Omaha, Neb.

Marko Soda, Crested Butte, Colo.

Math. Kum, 1001 Main Street, La

Salle, Ill.

Fr. Keržišnik, Rock Springs, Wyo.

Math. Grahek, 430 7th St., Cimmet,

Mich.

Fr. Gabrenja, 519 Power St., John-

stown, Pa.

John Govze, Ely, Minn.

Josip Gorišek, 5136 Ruby St., Pitts-

burg, Pa.

M. J. Kraker, Anaconda, Mont

Leopold Krushitz, Frontenac, Kans.

Mihail Klobučar, 115 7th St., Calu-

met, Mich.

Štefan Kukar, 920 N. Chicago St.,

Joliet, Ill.

John Russ, 432 So. Sta Fee Ave.,

Pueblo, Colo.

I. Sustarič, 1208 N. Center St., Jo-

liet, Ill.

Z odličnim spoštovanjem

F. G. Tassotti,

108 Meserole St., Brooklyn Borough

New York, N. Y.

dopisnik g. F. Sakserja v New Yorku

Pošilja denarje v

— STARO DOMOVINO:

hitro, zanesljivo, po dnevnom kurzu;

zamenjuje avstrijski denar, preskrbi

potnikom v staro domovino ali od

tam sem ugodno vožnjo (šifkarte),

kakor tudi železniške listke po Zid-

državah. Sprejem naročnike in na-

ročino za "Glas Naroda".

Priporoča se Brooklynskim Slo-

vencem in jamči hitro in solidno po-

strežbo.

Z odličnim spoštovanjem

F. G. Tassotti,

## Roka in srce.

(Novela.)

(Dalje.)

Bilo je meseča februarja. Po dolgih snežnih dnevih se je zopet prikazalo solnce in prijazno sijalo po slegi bliščičih streh. Jasno nebo, nenačadna toplota po dnevu je privabila ljudi na prostot uživati predčutje mle spomlad.

Po ulicah je bilo šetalcev. Na oknu marquiseva palače je bilo slonela Melita in z mrklim očesom opazovala vse gibanje mimogredčih. K malu pa se je bila tega naveličala ter se vrnila v sobo. Tu se je vselila na blazino in vzdihovala od dolgega časa. Kajko je bila že trudna svojega sedanjanja življenja! Zanimala je ni nobena stvar, veselila nobena zabava. Sprejemala je pohode in sama le toliko obiskovala, kolikor je bila primorana to storiti kot marquiseva in soproga deželnega predsednika. Edino za kar je še maršala, je bilo, da je igrala na glasovir najbolj divje fantazije, meni podobe njene razburjene notranjosti, in se pogovarjala s svojo papigo. Tudi sedaj spomniva se papige stope, ki je pred pozlačeno kajbico in se tožno nasmejala, ko je papiga kričala nasproti v pozdrav. Zdaj potrka nekdo na njena vrata. Na Melitin oglaši stopi v sobo marquis.

Ljuba Melita, ali te ne vabi iz hišo to krasno polmadansko vreme? Ako ti je ljubo, dan kocjo zapreči in se voziva nekoliko uživat današnjega prijetnega vremena. Da bi pač hodila, je prenokr velod kopneciga snega.

Nisem pri volji, bil je nje kratki odgovor, in dalje je nagajala papigi.

Ali ti ni dobro morda, Melita? Jej reče skrbljivo marquis; že nekoliko časa zapazujem bledobo na tvojem obrazu.

Odkar sem imela srečo Vas poznavati, ne vem, ali sem kedaj bila boljšega lica, kakor ravno danes.

Melita, povej mi, s čira bi ti olepsal življenje, in storm rad, naj stane, kar hoče.

Cemu mi hlinite skrbljivost, odkar me poznate, ko dobro vem, da Vas ni ljubezen vodila izbrati me za svojo soprogo?

Melita! jej seže on v besedo.

Pustite mi izgovoriti, odvrne ena, kar mi davno sreča teži. Potem se izgovarjate, kolikor Vam ljubo. In ne da bi ga pogledala, nadaljuje: Vas in moje roditelje je vezala nekaj skrivena zaveza; a kakošna, mi še danes ni znana. V tej zavezi, kakor sem iz vsega sklepala, je v Vaših rokah morala bitimo njim škoditi. Ali vi ste porabili svojo moč v to, da ste si izbrali nevesto izmed nas štirih sester. Vsi resnici, neblazeči mož. Izbrali ste potem mene, najmlajšo, ne praskaže za moj odgovor, ne čakaje, da bi se vsaj zaveda od iznenadjenja: menete ste hotči, in morala sem z Vami. Z eno besedo, Vi ste, kakor se meni vidi, mene nekako kupili. Zato Vas tudi, namesto da bi Vas ljubila, kakor bi bila moja dolžnost kot soproge, sovražim!

Melita se je tresla na celotem životu, ko je končala svoj govor. Tihota je vladala v sobi; le papiga se je jezno špirala meneč, da jo Melita kregi. Ne dačeč od tod poleg mize je stal marquis z roko na njeno uprt, bled, ko bi bil brez življenja. Hotel je nekaj reči, a glas mu ne more iz grla. Pologoma se je zopet pobarvalo njegovo lice, njegovo visoko čelo je zadobilo gube, oči mu zabliske s čudnim žarom, potem se resno pokloni in nemu odide. Bil je v tem trenotu podoba razčlanjenega moža.

Po njegovem odhodu je bilo Meliti sicer lažje pri senci, a polastila se je nje neka nezadovoljnost s samo seboj. Bil je glas vesti, ki je očital nedostojno in brezrečno ravnanje s svojim soprogom. Po tem dogodku sta se srečevala Melita in Marquis samo pri mizi. A tudi tam sta skupaj samo najpotrebnejše reči govorili in se to vselej vpritoč slug. Kendar jej je imel marquis kaj neobhodno potrebnega povedati, stodil je to vselej pismeno, kraječ ko mogoče in jo pri tem vikal. Na spreobih, bodisi pač ali v kočiji ni več spremjeval Melite; pustil jo je sploh hoditi, koder je hotela; nikdar je nje vprašal za njene želje in pota. V društvi, kamor sta moralna postrojata zahajati, govoril ju je njo le toliko, kolikor je bilo potrebno, da bi nju no obnašanje ne vzbujovalo pozornosti sveta. Govoril je takrat sicer uljudno in prijazno, a Melita je vendar čutila obupnost, katero je on skrival pod svojo umetno mirnostjo. S početka je zanimala Melita ta nagla sprememb. Da svojega soproga ni več videla pred seboj kot udano in ponižno jagnje, jej je ugrajalo. AA vendar je se prehitro začela čuti pekel sedanjega življenja. Ona, le navajena, da jo mož mili in ljubuje, je bila zdaj vidno zanemarjena. In to v lastnej hiši, od svojega lastnega soproga! Poleg tega jej je pravil notranji čut, da je ona sama v svoji prešernosti, ker joje marquis preveč božal, zavrgla srečo, ki se jej je v tako obilnej meri ponujala. Zelela si je zopet v prejšnje, da-si neprijetne, a vendar manj žalostne razmere s svojim soprogom, a da bi se mala ona prijazno približala, koliko kreosti ni v sebi čutila niti zmogla.

Bil je zadnji dan v pustu. Zvečer je imel biti veliki ples, na katerem sta bila po okoliščinah prisiljena s prikazati marquis in njegova soproga. Sedela sta tedaj zvezcer v kočiji po treh tednih prvkrat zopet eden tik drugemu. Oba v najukusnejši obleki. Ali pa je bilo tudi njuno čuvstvovanje primerno veselemu večeru? Melitino ni bilo, a marquisovo tudi nič bolj. Ves pot nista niti ene besedice sprengovirila. Izstopivši iz voza ni marquis Meliti pomagal, kakor navadno, izstopiti, ampak je to slugi prepustil.

Melito so tudi ta večer, kakor vselej, kendar je kam zahajala, občudovali iskali in osipavali z uljudnostmi. Leno eno oko jej ni celi večer darovalo niti enga pogleda, oko njenega soproga, katero je sicer vselej z veseljem uživalo ugode utise, ki jih je povsod dela prikazev njegove mlade žene. Resno je stal pri kakošnem znanci ali pa občeval s starejšimi damami, ki se niso plesa udeleževala. Melita je to zapazila in ni bila tega vesela. Zato se je tudi tako zamišljena gibala sred izvihne družbe, preslila več nego polovico tega, kar so je govorili, in le kratkego dajala. Njeno oko pa je ta večer z nekim nestreljenjem le marquisa iskalo, in menda ves čas kar je bila z njim združena, mu ni davaovala toliko pozornosti, kakor ravno takrat predr šuma. Marquis v svoji okusnejši obleki, v pterej se je njegova visoka postava tako veličastno gibala, s svojim rujavim licem, znakom moške dobe, in zamišljenočem, se jej je dozvedel jako častljiva in zanimiva prikaz, ki je vse druge nadkrijevala. Zato je le njega nehote iskala, le njega videla. A kakošno brezne je ležalo med njimi!

Počasno so po tem večeru Meliti tekli dnevi naprej. Njena prejšnja razdraženost se je spremenila v neko posebno, njezino otočnost. Neki pomankljaj je čutila, a vedela ni kakošen; saj je vsega, kar si je mogla želiti, v obilnosti imela. Razmire med njo in njenim soprogom so ostale enake. Le toliko je bilo v njih spremembe, da je zdaj Melita na skrivnem postrojata marquisa, kar pred onim večerom ni delala, in pri tem zapazila, da on tripi. Da ima Melita izvrstno srečo, rekala je večkrat Leonora. In ni krivo trdila. Pri večkratnem ogledovanju upalega lica marquisevega se je vzbudil v Meliti neki čut obžalovanja in sram zavoljil njenega obnašanja proti njemu kot ženini in kot soprogu. Morda sem mu vendar krivico storila, mislila je potem večkrat pri sebi: morda meje vendar ljubil, če se je ravno njegovo snubjenje izvršilo na meni nepovoljni način. Vsega kar jej je Leonora v kolibici govorila, se je zdaj živo spominjala. Koliko resničnega, mislila je, je bilo v njih besedah, koliko zdravega razuma v njih opominih! Hotela je zdaj pisati Leonori, in jo prašati svedka, kako bi se naj obnašala, kaj naj storiti, da se pogledajo razmere med njo in marquisom, a ni imela srčnosti dovolj. In tako je dalje nosila svoje gorje, ki se je povekševalo od dne do dne.

(Dalje prihodnjek.)

**Nad 30 let se je obnašal Dr. RICHTERJEV SVETOVNI, PRENOVILIEN "SIDRO" Pain Expeller kot najboljši leč zoper REUMATIZEM, POKOSTNICO, PODAGRO itd. in razne reumatične neprilike. SANI: 25ct. in 50ct. v vseh lekarnah all pri F. Ad. Richter & Co. 215 Pearl Street, New York.**

Parnik Cunard črte CARPATHIA odplije dne 12. jan. dop. iz New Yorka v Trst in na Reko.

Osobni parnik AURANIA odplije dne 26. jan. ob 11. uri dop. iz New Yorka v Trst.

Voznja na teh parnih velja iz New Yorka do Trsta \$38. Listki so dobeti pri Fr. Sakser-ju, 109 Greenwich St., New York.

**PRATIKO ZA LETO 1904**

je pri nas dobiti in sicer po 10 centov komad; razprodajalc jo dobē 100 komadov za \$6, a morajo sami plačati eksprese stroške.

V zalogi imamo:

Blaznikovo pratiko, Družinsko pratiko, Kleinmayerjevo veliko pratiko.

"GLAS NARODA" 109 Greenwich St., New York, N. Y. Pratiko je dobiti tudi v podružnicah 1778 St. Clair St., Cleveland, O.

# SLOVENSKO-AMERIKANSKI KOLEDAR

ZA LETO 1904

X. LETNIK

IZDALO IN ZALOŽILO UREDNIŠTVO  
"GLAS NARODA"

CENA 25 CENTOV

CENA 25 CENTOV

**Vsebina:** Ob novem letu (Pesem). — Koledar s zgodovinskimi podatki. — Leto 1904. — Na poti v Ameriko, z desetimi slikami. — Leon XIII. s sliko, novi papež s sliko. — Ljubljavo pismo (slika). — Prekasno (povest iz California). — Popodenj v državi Kansas, z dvema slikama. — Razgovor z milijonarjem. — Mali kavalir. — Podlucična železnica v New Yorku, s tremi slikami. — Šrečna smrt. — Svetovna razstava v St. Louis, Mo., s tremi slikami. — Uradniki in delegati Jugoslov. Katol. Jednote na glavnem zborovanju v Omaha, Nebr. — Tintnik (humoreska s podbojem). — Revolucija v Srbiji, s tremi slikami. — Poskušnja. — Godsp D'lesk. — Dobri prijatelji (slika). — V Klondike. — „All right!“ — Velikomestni berači. — Mojsterska dela. — Svetovna kronika. — Smesnice. — Oznanila.

Koledar je primerno darilo za novo leto v staro domovino prijateljem.

Dobiti je:

v New Yorku: 109 Greenwich St.  
v Clevelandu: 1778 St. Clair St.



\$15,80  
\$30

SVIHA VSE VRSTE GLASBE.  
UČENJE KACEGA INSTRUMENTA JE NEPOTREBNO.

Pisite po brezplačni cenički 53, v katerih so oznamenjeni glasbeni in pevski komadi.

VALČKI (CILINDER).

Sedem palcev 50 ct. komad; \$5 ducat. — Deset palcev \$1 komad; \$10 ducat.

BLACK SUPER-HARDENED COLUMBIA MOULDED RECORDS

25 centov komad; \$3 ducat.

Povsem novi proces. Mnogo bolj trpežen, nego vsak drug cilinder.

COLUMBIA PHONOGRAPH CO., 93 Chambers Street, New York City.

**Matija Pogorelc,** prodajalec**UR, VERIŽIC, UHANOV,** murčkov iz reškega zlata in druge zlatnine.

BOGATA ZALOGA RAZNIH KNJIG.

Novi cenik knjig in zlatnine pošljem poštne prosto. Pište pon.

Cene uram so naslednje:

Nikel ure 7 Jewels	\$6.—	Boss case 20 let garancije:
15 Jewels Waltham	\$9.—	16 Size 7 Jewels \$15.—
Srebrne ure z enim pokrovom	\$12.—	” 15 ” \$18.—
Srebrne ure z 2 pokrovoma	\$16.—	Boss case 25 let garancije:
” ” 17 ” \$25.—	” ” 17 ” \$30.—	

Opomba. Vse zlate ure so z dvojnim pokrovom. Kolesovje pri naštetih urah je Elgin ali Waltham, kakoršnega kdo želi. Blago pošljam po Express. Vse moje blago je garantirano. Razprodajalem knjig dajem rabat (popust) po pismenem dogovoru. Manji zneski naj se pošljajo v poštnih znamkah. Naslov v naročbo knjig je napraviti:

M. POGORELC, Box 226, Wakefield, Mich.

Naročila za ure in vse druge stvari pa naj se od sedaj naprej pošljajo pod naslovom:

M. Pogorelc, Care of B. Schuette, 52 State St., Chicago, Ill.

Družinska pratika po 10 ct. Murčki iz reškega zlata so mi pošli in jih pričakujem.

**Jacob Stonich,** 89 E. Madison Street, Chicago, Ill.

Slika predstavlja srebrno uro za gospode. 18 Size Screw B navjak.

Cena uram:

Nikel ure	\$ 6.00
Srebrna ure	.....
Screw navjak	\$12.00
Srebrna ure	z dvojno pokrovima \$13.00
Ako želite uro s 15. kamni, potem priložite \$2.00 navedenim cennam:	
Cena „Fahys Cases Goldfield“ jamčene 20 let:	
16 Size 7 kamnov \$15.00	
16 ” 15 ” \$18.00	
18 ” 7 ” \$14.00	
18 ” 15 ” \$17.00	
6 Size ure za daru z kamnov \$14.00	

OPOMBA: Vse ure so najboljše delo Elgin in Waltham ter jamčene glede kakovosti.

Za obile naročbe se priporočam.

Jacob Stonich, 89 E. Madison Street, CHICAGO, ILL.

prodaja po 1 cent številko:

Anton Bobek, poslovodja podružnice Frank Sakser, 1778 St. Clair St., Cleveland, Ohio.

Chas. Derganc, 215 N. Congress St., Kenosha, Wis.

John Sustarič, 1208 N. Centre St., Joliet, Ill.

Frank Gabrenja, 519 Power St., Johnstown, Pa.

Ako želi kdaj rojakov list prodajati, naj se vsak Slovenec na njega obrni.

Prevaža potnike s slednjimi poštнимi parniki:

**RABI** telefon kadar do